



ANNO II  
N. 4

OTTOBRE  
1986

# COMUNE APERTO

CARTA  
RICICLATA

Bimestrale  
di informazione  
dell'Amministrazione  
comunale

di **Paullo**

Spedizione in abbonamento postale gruppo IV 70% - Direttore responsabile: Carlo Panzeri - Registrazione Tribunale di Lodi n. 185 del 10/2/1986

## CONFERENZA STAMPA DEL SINDACO

### Recuperati 400 milioni di oneri di urbanizzazione. Le ultime novità sulla vicenda "Vigna del Ronco"

Conferenza stampa, il settembre scorso, del sindaco di Paullo, Massimo Gatti, per fare il punto e aggiornare la situazione sulle vicende del Comune per il recupero degli oneri di urbanizzazione e quelle giudiziarie aperte con le cooperative Vigna del Ronco e Zaneletti.

"Un anno fa — ha esordito il sindaco — l'Amministrazione comunale si era impegnata come prima questione, a riordinare e risanare tutta quella materia che riguardava il recupero dei crediti che il Comune ha ereditato da numerosissimi anni. Premetto che siamo in una fase di discussione sull'aggiornamento dei nostri programmi — ha continuato —, sui problemi che avremo di fronte a un anno riteniamo di aver ben lavorato. Parto da questa positiva constatazione, certo non dimenticando i problemi, anche perché in queste settimane si sta discutendo a livello provinciale delle varie giunte, per ribadire, piatto, piatto, che quello che si fa a Paullo si decide a Paullo.

I patteggiamenti, la Provincia in cambio di cinque comuni e così via ci vedranno comunque all'opposizione frontale rispetto a coloro che intendono in questo modo non corretto intervenire sui problemi delle autonomie locali". Un richiamo chiaro, dunque, e senza esitazioni, ai problemi sorti nel Consiglio provinciale di Milano. Ma veniamo ora all'azione di recupero degli oneri di urbanizzazione. Lo stesso rigore ed eguale determinazione usati dall'Amministrazione nella vicenda giudiziaria di "Vigna del Ronco", ha ispirato un'azione generale volta al risanamento della situazione creatasi con il mancato introito degli oneri di urbanizzazione che da anni non venivano versati nelle casse comunali. E i risultati sono buoni.

L'Amministrazione ha ereditato, purtroppo, una mancata entrata di circa 295 milioni, che comprendono anche le sanzioni penali, mai versati da parte di molti operatori.

Di questi oneri mancanti ne sono entrati 220 milioni di cui duecento sono stati introitati con un lungo e rigoroso lavoro di trattativa e gli altri 20 con la prima delle ingiunzioni coattive che sono state emesse ad agosto dal sindaco, viste dal Pretore. Altri 45 milioni sono contenuti in un'altra ingiunzione coattiva che scade in ottobre.

Se i rimanenti 30 milioni non rientreranno nelle date già stabilite, verrà applicata ancora la procedura dell'ingiunzione coattiva. Anche sui canoni arretrati delle industrie si sono verificati

mancati introiti per un totale di 191 milioni. Ma il dato positivo è che sono già rientrati tutti.

Questi i risultati buoni, quelli meno buoni, sicuramente più problematici, riguardano la vicenda in cui è coinvolta la Cooperativa "Vigna del Ronco" e l'ipoteca sul palazzo che ospita servizi dell'Unità sanitaria locale a cui è legata la Cooperativa Zaneletti. Purtroppo la causa civile intentata dal Comune nei confronti dei dirigenti di queste Cooperative per il recupero di mezzo miliardo di oneri di urbanizzazione da essi mai versati, ha subito una battuta d'arresto. Il tribunale di Lodi si è dichiarato incompetente in merito. Ora il Comune di Paullo ricorre in appello al tribunale di Milano. Inoltre, in questa nuova sede giudiziaria, il sindaco si costituirà parte civile, come già fece al tribunale di Lodi, in tutti quei procedimenti penali che vedono coinvolti i gruppi dirigenti di queste Cooperative. A Milano, tra l'altro, le imputazioni sono ancora più gravi, si parla infatti di associazione per delinquere. Per il palazzo ex-Inam, sede di servizi sanitari, ora all'asta, il Consiglio comunale ha dato mandato al sindaco per verificare tutte le strade possibili per acquisirlo.

Il sindaco poi ha voluto puntualizzare altre scadenze importanti.

In ottobre l'apertura del centro geriatrico di via Verdi. Il rifacimento del manto stradale di alcune vie con la soluzione di problemi viabilistici, con una spesa di 250 milioni. Dovrà poi essere risolto anche il problema, affrontato anche in assemblee pubbliche, del pericoloso incrocio sulla Paullese, per Conterico, con l'installazione di semafori. Il progetto è pronto da parecchi mesi, ma l'Anas non ha ancora dato il suo parere né si sa quando lo darà.

E in cantiere la sostituzione, negli edifici pubblici comunali, degli impianti di riscaldamento a gasolio con quelli a gas metano. A proposito del metano, nell'89 scadrà la convenzione stipulata dal Comune con la ditta erogatrice e una possibilità da vagliare concretamente sarà quella della municipalizzazione del servizio.

Riguardo al miglior funzionamento ed efficienza della macchina comunale, entro quest'anno si procederà all'informatizzazione dei servizi come anagrafe e stato civile, ragioneria, ecc.. In cantiere anche la realizzazione del Parco Muzza e in ultimo l'acquisizione di una vasta area sportiva, dove in parte alcune strutture sono già sorte, per trasformarla in un grande centro sportivo polivalente.



Foto di F. Raschi

Scivolo in costruzione al Centro geriatrico

Scivolo in costruzione all'uscita di sicurezza delle scuole elementari



Foto di F. Raschi

## ACCESSO AGLI EDIFICI PUBBLICI

### Atti concreti per superare le barriere architettoniche

Accedere ad un qualsiasi edificio pubblico è un diritto di tutti ma non sempre questo diritto è garantito.

In Italia, a differenza che in altre nazioni europee, come la Francia o la Germania, non esiste purtroppo una naturale attenzione alle problematiche dell'handicap, non esiste, di fatto, una cultura in questo senso.

Le poche opere o iniziative realizzate per eliminare le barriere architettoniche sono per lo più frutto di pressioni da parte delle organizzazioni sensibili ai problemi dell'handicap o di qualche mente illuminata che gestisce la cosa pubblica.

Ad eccezione di uno scivolo a lato della palestra comunale di via Manzoni, il Comune di Paul-

lo non è mai intervenuto concretamente sul problema delle barriere architettoniche.

Fortunatamente, è il caso di dirlo, i nuovi amministratori hanno capito che è diritto di tutti i cittadini avere la possibilità di accedere liberamente, e senza alcuna difficoltà, agli edifici pubblici, siano essi portatori di handicaps motori permanenti, oppure momentanei, o gestanti, cardiopatici, anziani, ecc..

Sono così stati realizzati scivoli all'entrata del Centro geriatrico di via Verdi, e all'uscita di sicurezza della mensa scolastica (da poco insonorizzata e ristrutturata). È in progetto, poi, la risistemazione dell'accesso al municipio anche qui con uno scivolo; in futuro si pensa di installare pedane elettriche per superare le rampe delle scale interne ed esterne della Biblioteca comunale. Per il momento è stato collocato un citofono di fianco alla Biblioteca per richiedere l'aiuto ad entrare.

S.R.

### Il 19 ottobre si inaugura il nuovo Centro geriatrico

Domenica 19 ottobre 1986. Un giorno importante per gli anziani di Paullo. In questa data verrà inaugurato il Centro geriatrico, una struttura socio-assistenziale che offrirà numerosi servizi medici e di assistenza e che permetterà, agli anziani, di essere parte attiva nella gestione delle attività sociali, ricreative e culturali.

Auguriamo agli utenti di questo nuovo servizio di saper sfruttare in modo ottimale tutte quelle possibilità che vengono loro offerte, affinché la loro vita diventi più interessante.

# SONDAGGIO

## sulle condizioni di vita della donna a Paulo promosso dalla Commissione per la condizione femminile

**Identità dell'intervistata**  
 cognome   
 nome   
 via   
 età   
 stato civile

**Con chi vivi?**  
 sola   
 con genitori o parenti   
 con partner/marito   
 con amica/amici   
 altro

**Titolo di studio**  
 nessuno   
 licenza elementare   
 media inferiore   
 istituto professionale   
 media superiore   
 laurea

**Posizione professionale**  
 operaia   
 colf, donna delle pulizie   
 impiegata   
 insegnante   
 dirigente   
 libera professionista   
 artigiana   
 lavoratrice a domicilio   
 casalinga   
 pensionata   
 studentessa   
 disoccupata

### Il lavoro

**sei soddisfatta del tuo lavoro?**  
 sì   
 no   
 se no, perché

**Orario lavoro settimanale**  
 40 ore e più   
 tra 30 e 40 ore   
 tra 20 e 30 ore   
 meno di 20   
 se casalinga, quante ore alla settimana dedichi al tuo lavoro?

**Quanto tempo impieghi per andare a lavorare o studiare?**

tra 2 e 3 ore   
 tra 1 e 2 ore   
 meno di un'ora   
 altro

**Come vai a lavorare studiare?**  
 con mezzi pubblici   
 con mezzi privati   
 in bici o a piedi

**Hai figli di meno di 10 anni?**  
 sì   
 no

**A parte i figli, hai familiari che necessitano della tua assistenza in casa?**

no   
 sì, anziani   
 sì, nipoti   
 sì, familiari handicappati o malati

**Che tipo di scuola frequentano i figli?**  
 il tempo normale   
 il tempo pieno   
 il doposcuola

**Il tuo partner/marito collabora alle faccende**

**domestiche?**  
 sì, molto   
 abbastanza   
 un po'   
 quasi niente   
 niente

**Come ti comporti per la spesa?**  
 ne faccio la maggior parte una volta alla settimana   
 una volta al mese   
 quando serve   
 come capita   
 altro

**E dove fai la spesa?**  
 nella zona in cui abito   
 nella zona in cui lavoro   
 dove capita   
 altro

**Svolgi un'attività pubblica?**  
 no   
 sì, politica   
 sì, sindacale   
 sì, culturale   
 sì, sportiva   
 sì, volontariato   
 mi piacerebbe fare

**Quanti giorni di vacanza hai avuto nell'ultimo anno?**  
 nessuno   
 meno di un mese   
 circa un mese   
 tra un mese e due   
 più di due mesi

**Pratici qualcuna di queste attività?**  
 sport   
 danza   
 teatro   
 musica   
 studio lingua straniera   
 altro corso di studio   
 maglia, ricamo   
 fotografia

**Quale di queste attività hai praticato nell'ultimo mese, sei andata al**

cinema   
 teatro   
 concerto   
 ristorante   
 discoteca   
 week-end fuori   
 mostre   
 gite

**Televisione a casa**  
 è quasi sempre accesa   
 la guardo ogni giorno   
 la guardo solo quando c'è un programma che mi interessa   
 non la guardo quasi mai   
 non ce l'ho

**Ti piacerebbe:**  
 lavorare di meno anche se con minor guadagno   
 lavorare lo stesso numero di ore ma poterle organizzare meglio   
 lavorare meno ma non è possibile per ragioni

**economiche**  
 smettere di lavorare   
 smettere di studiare   
 cambiare il mio lavoro di casalinga   
 va bene così

**Sarebbe importante per te avere più tempo libero?**  
 molto   
 abbastanza   
 non molto   
 niente affatto

**A parte il tempo, quali sono i fattori che ti impediscono di partecipare alle attività di tempo libero esterne?**

lontananza dalle strutture   
 i figli   
 il marito   
 altri familiari   
 timidezza   
 pigritia   
 costi   
 stanchezza   
 disinteresse   
 altro

**Se avessi più tempo libero come ti piacerebbe impiegare?**

curare il mio aspetto   
 in casa lavori che normalmente non riesco a fare   
 curare di più la salute   
 leggere   
 studiare   
 sviluppare le mie capacità professionali   
 andare al cinema   
 stare di più con i miei amici   
 riposare   
 partecipare ad attività pubbliche, politiche, sindacali, culturali, sportive   
 viaggiare   
 imparare una nuova attività   
 guardare la Tv

**Quali sono i servizi e le strutture culturali di cui vi è maggior carenza a Paulo?**

palestre, piscine   
 centri sportivi   
 associazioni culturali   
 cinema   
 teatro   
 discoteche

**A tuo parere quali sono gli orari che sarebbe più necessario modificare?**

di lavoro   
 dei negozi   
 calendario scolastico   
 degli uffici pubblici   
 dello spettacolo

**Per gli orari dei negozi cosa proporresti?**

orario continuato   
 orario prolungato alcune sere alla settimana   
 alcuni negozi aperti anche di notte   
 alcune aperture domenicali   
 vanno bene così

*Il questionario compilato va consegnato alla redazione di Comune Aperto presso la Biblioteca comunale, Piazza della Libertà, 5.*

## LETTERE IN REDAZIONE



## Scriveteci

Gentile Redazione

Sono una giovane mamma nativa di Paulo e mi devo complimentare per l'impegno di fare uscire "Il Giornalino del nostro paese". Ho notato con stupore i cambiamenti fatti dal sig. Gatti e non posso che fargli tanti auguri di un buon proseguimento come Sindaco.

Ciò che mi ha spinto a scrivervi è stato un ma...l che mi perseguita da tutta l'estate. Come ho già detto sopra sono mamma e come tale non posso abbandonare la mia bambina (3 mesi) nemmeno per fare la spesa; quindi passeggiare, borsa e via! Però, sulla via Milano, il marciapiede non è molto largo e a volte devo fare "il senso unico alternato" con gli anziani e non.

Il mio punto interrogativo arriva all'altezza del bar "Milano" dove, tra tavolini, sedie e biciclette dei clienti, siamo tutti costretti a scendere dal marciapiede, mettendo così a repentaglio le nostre vite. Non sono esagerata perché le macchine, non avendo una carreggiata larghissima, a volte fanno "pelo e contropelo" ai pedoni. Posso dirvi anche che nel mese di luglio ho tentato di farmi un varco chiedendo gentilmente il permesso di passare, ma non mi sembra giusto perché il marciapiede è di tutti! Non vorrei che questa lettera sia un inizio di polemiche, ma vorrei che qualcuno mi spiegasse se è necessario far tenere dei tavolini di un bar sul marciapiede cittadino. Il caso esisteva sin dall'anno scorso e peggiorava all'altezza del bar "Principe", ora per fortuna trasferito. Però mi chiedo: il marciapiede è stato fatto per i pedoni o per i bar???

In attesa di leggere una risposta su Comune Aperto, ai non solo miei interrogativi vi saluto cordialmente augurandovi buon lavoro.

Tiziana Bassi

**La risposta dell'Assessore all'Urbanistica del Comune di Paulo**

Se è vero che è dovere di un amministratore rispondere agli interrogativi sui problemi amministrativi che pongono i cittadini, è anche vero che diventa un piacere quando le questioni vengono poste in modo simpatico e toccano

problemi concreti: è il caso della sua lettera.

Probabilmente quando il problema da lei sollevato verrà pubblicato sul nostro periodico, tavolini e sedie sui marciapiedi del paese saranno solo un brutto ricordo dell'estate passata. Ciò non toglie che il tema va affrontato e risolto dato che l'anno prossimo si ripeterà.

È opportuno sottolineare che tutte le autorizzazioni amministrative rilasciate ai bar, per occupazione del suolo pubblico, sono decadute nel mese di settembre e dovranno, qualora i bar lo richiedano, essere rinnovate per i prossimi anni. In quella circostanza l'amministrazione terrà conto delle sue osservazioni, del resto, io credo, condivise da tutti i paullesi; bisognerà evitare perciò di concedere nuovi nullaosta laddove il marciapiede non consente che sedie e passaggio di pedoni possano convivere.

Per onor di cronaca preciso che le autorizzazioni rilasciate sino ad oggi, e che perciò riguardano il passato, erano limitate alla posa di sedie che dovevano essere comunque appoggiate con lo schienale al muro del bar. Evidentemente le norme contenute nelle autorizzazioni non sono state rispettate; per il futuro si terrà conto anche di questo.

Con la speranza di aver esaurientemente risposto, le porgo i più distinti saluti.

Claudio Mazzola

## Comune Aperto

bimestrale di informazione dell'Amministrazione comunale di Paulo

Direttore responsabile: Carlo Panzeri

Direttore: Massimo Gatti

Coordinatore: Stefano Rosa

Comitato di redazione: Maria Rosa Bonini

Francesco Di Biasi

Giuseppe Maraschi

Vincenzo Mendillo

Rocco Ciliberti

Luigi Cibra

Stampa: Cooperativa Editoriale Nuova Brianza, via Cavour, 4 - Renate (Milano) - tel. 0362/924353

Spedizione in abbonamento postale gruppo IV 70% - Registrazione Tribunale di Lodi n. 185 del 10/2/1988

# Occhio alla tara!

## La nuova legge per la vendita delle merci a peso netto

Il sindaco Massimo Gatti, l'agosto scorso, ha provveduto a informare tutti gli operatori commerciali che con la legge 5 agosto 1981, n. 441 (G.U. n. 218 del 10 agosto 1981), successivamente modificata ed integrata dalle leggi 4 maggio 1984 n. 171 e 5 giugno 1984 n. 211, è stata introdotta ex novo, nel nostro ordinamento, la vendita delle merci a peso netto.

Questa legge specifica che le merci, alimentari e non alimentari, da vendere a peso netto della tara, sono quelle che vengono vendute sfuse, il cui prezzo risulta fissato per unità di peso. Per tara si intende tutto ciò che avvolge o contiene la mer-

ce da vendere, o è unito ad essa, e con essa viene venduta. Sono anche considerate merci vendute a peso allo stato sfuso, quelle merci il cui peso venga determinato all'atto stesso della domanda di acquisto.

L'art. 6 della legge, determina i tempi entro cui gli strumenti metrici dovevano essere adeguati alla normativa, e precisamente, entro e non oltre il 25 agosto 1985, se hanno una portata da 5 a 10 kg, ed il 25 agosto u.s. quelle con portata non superiore a 5 kg.

L'art. 2 stabilisce che, nelle vendite al minuto e a peso delle merci a stato sfuso, da chiunque effettuate, gli strumenti metrici

utilizzati devono consentire la visualizzazione diretta ed immediata del peso netto della merce e devono essere collocati in modo che tale visualizzazione sia agevolata per l'acquirente.

Alle violazioni della disciplina per la vendita a peso netto, fatta salva l'azione penale di cui all'art. 515 C.P. (art. 5 della legge), si applica la sanzione amministrativa che varia dalle L. 150.000 alle L. 600.000. Per le vendite all'ingrosso la sanzione varia dalle L. 300.000 a L. 1.200.000.

Il cittadino che rilevi il mancato rispetto della legge è tenuto a denunciare il fatto ai vigili urbani.

## TERZA EDIZIONE della Mostra mercato paullese

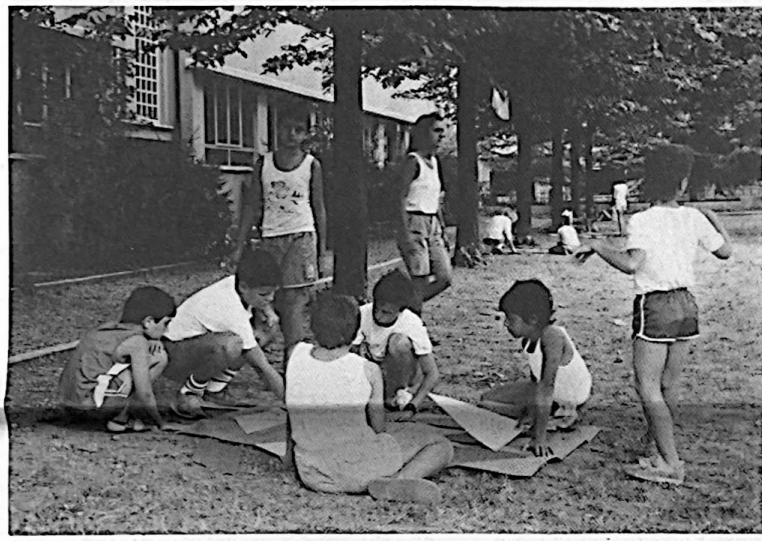
Iniziata quasi in punta di piedi, quando ben pochi credevano nella sua riuscita, la Mostra Mercato Paullese, a soli tre anni di età, può considerarsi già... "vecchia", nel senso che ha saputo consolidarsi e catalizzare su di sé l'attenzione di numerosi commercianti ed espositori.

L'iniziativa viene organizzata e gestita da un sodalizio di imprenditori locali, riuniti sotto il nome di "Gruppo Fiera Commercianti di Paulo", in diretta collaborazione con l'Amministrazione comunale e con l'associazione mandamentale commercianti di Melegnano.

La manifestazione ha saputo legare il proprio nome ad una serie di iniziative culturali e folcloristiche che pure sono servite ad attirare negli stand fieristici un'infinità di gente, non solo di Paulo, ma anche proveniente da tutti i paesi vicini.

L'inaugurazione è avvenuta nella serata del 25 settembre scorso con l'intervento delle autorità locali, con la presenza dell'onorevole Carlo Sangalli, vicepresidente nazionale dell'Associazione per il Commercio e il Turismo, e con l'esecuzione del corpo bandistico "S. Cecilia".

da Il Cittadino 26/9/86



Attività di piccolo gruppo nel cortile della scuola

Foto di F. Raschi

## In vacanza a Paulo

### Successo del Centro ricreativo estivo per bambini

Dall'1 al 31 luglio il Comune ha organizzato un Centro ricreativo estivo per minori dai 6 agli 11 anni nella scuola elementare di via Vigorelli.

La nuova esperienza, a cui hanno potuto partecipare solo 40 bambini perché sperimentale e quindi con un numero limitato di posti, ha avuto esito positivo grazie anche alla competenza e professionalità del personale assunto: due animatrici, con esperienze precedenti nel campo, che hanno saputo gestire e programmare con capacità

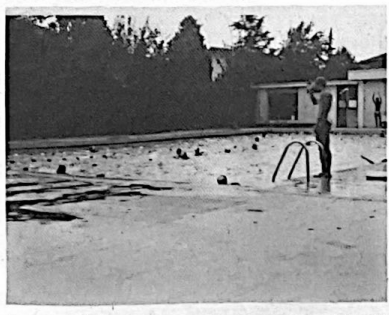
le varie attività del Centro, affiancate dai due obiettori di coscienza in servizio presso il Comune.

Le attività, a cui i bambini hanno aderito sin dall'inizio con entusiasmo, suddivisi in piccoli gruppi, sono state varie e numerose: alcune aule sono state trasformate in laboratori di pittura, falegnameria, legatoria, creta, pittura su vetro, dove, aiutati dagli animatori, i partecipanti hanno prodotto curiosi e divertenti oggetti esposti in una piccola mostra nell'ultima giornata del Centro.

Sono stati organizzati inoltre un mini torneo di gare di abilità al campo sportivo comunale, gite ad alcuni parchi, ed un corso di nuoto, due volte alla settimana, nella piscina di Paulo.

Nella giornata di chiusura i genitori sono stati invitati a visitare la mostra, allestita dai bambini, e ad assistere alla proiezione di diapositive di questa nuova esperienza, che ci auguriamo verrà riproposta anche l'anno prossimo.

Paola Diciola



Il corso di nuoto in piscina

Foto di F. Raschi

Tutti in cerchio per la merenda

Foto di F. Raschi



## Il nuovo servizio di raccolta dei rifiuti ingombranti



L'Amministrazione comunale ha, da poco tempo, istituito un nuovo servizio che riguarda la raccolta e il trasporto del seguente materiale ingombrante:

- elettrodomestici di qualsiasi tipo;
- mobili in legno o metallo, materassi e utensili domestici non raccogliabili attraverso il normale servizio di rifiuti urbani;
- televisioni e radio;
- materiale sanitario (vasche da bagno, ecc.);
- sono esclusi i materiali nocivi e similari.

Il servizio verrà effettuato ogni quindici giorni e a chiamata da parte del fruitore.

Per ogni chiamata l'utente dovrà versare al Comune la quota di lire 5.000 a titolo di ammortamento del costo del servizio. Il servizio verrà effettuato con automezzo e personale comunale.

## Fondazione "Clerici". Corsi professionali in difficoltà

Arginata, per il momento, la chiusura totale dei corsi professionali della fondazione "Luigi Clerici".

Il grave taglio dei finanziamenti operato dallo Stato ha costretto la fondazione a chiudere questi corsi che sono un importante servizio non solo per Paulo ma anche per molti comuni dell'hinterland milanese.

L'Amministrazione comunale ha subito concordato con la Fondazione Clerici di portare a termine i corsi iniziati l'anno passato e si è impegnata ad entrare a far parte del Consorzio Professionale del Sud-Est. Così le prime classi dei corsi dell'anno scolastico 1986/87 passeranno in gestione al Consorzio e la scuola, fortunatamente, potrà riprendere la sua attività.

Un altro problema, non meno importante, dovrà essere risolto prima del prossimo anno scolastico. I corsi hanno sede nel palazzo Acli coinvolto in un fallimento.

L'Amministrazione si è già impegnata a reperire un nuovo edificio e a superare, quindi, definitivamente questo nero anno scolastico per la Fondazione Clerici.

# IL BILANCIO COMUNALE DI PREVISIONE

# Quanto & Come

## ENTRATE

### TRIBUTARIE

Sono tutte le somme di denaro che affluiscono nelle casse comunali per iniziativa diretta dell'Ente locale. Sono costituite da imposte (ad esempio l'imposta sulla pubblicità e sull'incremento di valore degli immobili), tasse (ad esempio la nuova tassa sui servizi comunali) e tributi (ad esempio i diritti sulle pubbliche affissioni e la riscossione degli oneri d'urbanizzazione).

### CONTRIBUTI STATALI E REGIONALI

Sono le risorse finanziarie che arrivano al Comune dallo Stato e dalla Regione. Lo Stato attinge questi fondi dalla tassazione diretta sui redditi (Irpef, Irpeg, Ilor). I contributi regionali sono destinati alla gestione di servizi comunali specifici quali: trasporto alunni, diritto allo studio, biblioteche, assistenza domiciliare, soggiorni climatici per anziani, colonie estive, etc.

### EXTRATRIBUTARIE

Sono le entrate provenienti dall'uso dei servizi o dei beni comunali da parte dei cittadini e dagli interessi su anticipazioni e crediti. Ecco alcuni esempi: contravvenzioni stradali, proventi per l'uso di impianti sportivi comunali, per la concessione di loculi cimiteriali, affitti di fabbricati di proprietà comunale, rimborsi spese per certificati, trasporto alunni, refezione scolastica.

### ALIENAZIONE BENI PATRIMONIALI

Sono le entrate derivanti dalla alienazione, cioè dalla vendita di oggetti, aree o altri beni di proprietà comunale, oppure da trasferimenti di capitali (contributi statali e regionali destinati ad opere pubbliche) e riscossione di crediti.

### ASSUNZIONE DI PRESTITI

Fanno parte di questo settore delle entrate tutti i mutui, ovvero i prestiti che il Comune riesce a ottenere da banche pubbliche o private per la realizzazione di opere pubbliche: scuole, parchi e giardini, impianti sportivi, fognature, strade, edifici pubblici.

### RIEPILOGO ENTRATE

Entrate tributarie	998.444.000
Imposte	468.398.000
Tasse	362.100.000
Tributi speciali ed altre entrate tributarie proprie	269.072.000
Entrate derivanti da contributi e trasferimenti correnti dello Stato, delle Regioni e di altri Enti	2.089.456.000
Entrate derivanti da trasferimenti correnti dello Stato	2.011.746.000
Entrate derivanti da trasferimenti correnti delle Regioni	77.710.000
Entrate derivanti da trasferimenti correnti di altri Enti del settore pubblico	—
Entrate extra-tributarie	578.050.000
Proventi dei servizi pubblici	360.000.000
Proventi dei beni comunali	22.800.000
Interessi su anticipazioni e crediti	46.500.000
Utili netti dei servizi municipalizzati	33.000.000
Concorsi, rimborsi e recuperi	112.550.000
Poste correttive e compensative delle spese	3.200.000
Entrate per alienazione e ammortamento di beni patrimoniali, per trasferimento di capitali e riscossione di crediti	1.980.000.000
Alienazione e ammortamento di beni patrimoniali	60.000.000
Trasferimento di capitali	670.000.000
Riscossione di crediti	1.250.000.000
Entrate per accensione di prestiti	2.681.500.000
Anticipazioni di cassa	600.000.000
Accensione di prestiti	2.081.500.000
Partite di giro	1.737.000.000
<b>Totale entrate</b>	<b>8.327.450.000</b>
<b>Totale</b>	<b>10.064.450.000</b>



A QUANTO AMM  
E COME SO  
LE ENTRATE  
PREVISTE  
F

# USCITE

## CORRENTI E IN CONTO CAPITALE

Per spese correnti si intendono quelle necessarie ad assicurare il funzionamento e la gestione dei diversi servizi: personale, materiale di consumo, riscaldamento, luce, telefono, affitti, arredi. Per spese in conto capitale si intendono invece quelle destinate all'acquisto, alla costruzione o alla ristrutturazione di beni immobili: edifici pubblici, scuole, case, fognature, parchi e giardini, strade.

## AMMINISTRAZIONE GIUSTIZIA VIGILANZA

Le spese per l'amministrazione generale sono quelle relative al funzionamento degli uffici municipali, dei servizi di segreteria, dei servizi demografici, dell'ufficio tecnico, nonché all'indennità di carica per gli amministratori. Le spese per la giustizia e la vigilanza sono quelle destinate al funzionamento degli uffici giudiziari (dove esistono) e dei servizi di polizia urbana.

## ISTRUZIONE SERVIZI SOCIALI ECOLOGIA

Spese per scuole, diritto allo studio, attività parascolastiche, materiale didattico, biblioteche, altre strutture e servizi culturali. Spese per assistenza agli anziani, asili nido, attività e impianti sportivi. Spese per giardini, nettezza urbana, interventi ecologici, assetto del territorio, servizi cimiteriali e igienico-sanitari, servizio idrico, rete fognaria.

## ABITAZIONI TRASPORTI ONERI NON RIPARTIBILI

Spese per acquisto o ristrutturazione di edifici destinati ad abitazione, affitti convenzionati, altri interventi per la casa. Spese per viabilità (strade, piazze, sottopassi), il-

luminazione pubblica, trasporti urbani, segnaletica stradale. Spese impreviste e fondo di riserva, al quale è possibile attingere nel caso si creino, nelle singole voci del bilancio, necessità di spesa superiori alle previsioni.

## RIMBORSO PRESTITI

Sono le quote comunali di ammortamento dei mutui, ovvero le somme di denaro previste in bilancio per la restituzione dei prestiti (capitale + interessi) che sono stati concessi al Comune.

## PARTITE DI GIRO

Sono entrate e spese che si corrispondono e si equilibrano: l'importo delle entrate è esattamente uguale a quello delle spese. Figurano in questo particolare settore del bilancio comunale le ritenute al personale e i contributi previdenziali, le ritenute e i versamenti di imposte erariali, le entrate e le spese per lo svolgimento delle elezioni amministrative e politiche.

## RIEPILOGO USCITE

	correnti	in conto capitale
Amministrazione generale	723.221.000	830.000.000
Giustizia	200.000	—
Sicurezza pubblica e difesa	107.700.000	—
Istruzione e cultura	925.580.000	109.000.000
Azioni ed interventi nel campo sociale (Servizi sociali e territorio)	1.300.229.000	75.000.000
Azioni ed interventi nel campo delle abitazioni	84.600.000	850.000.000
Trasporti e comunicazioni	209.550.000	309.500.000
Azioni ed interventi nel campo economico	38.490.000	—
Oneri non ripartibili	170.380.000	1.888.000.000
<b>Totale spese correnti</b>	<b>3.559.950.000</b>	
<b>Totale spese in conto capitale</b>		<b>4.061.500.000</b>
<b>Totale rimborso prestiti</b>	<b>706.000.000</b>	
<b>Disavanzo 1985</b>	<b>1.737.000.000</b>	
<b>Totale</b>	<b>10.064.450.000</b>	

Pagine a cura del Servizio consulenza editoriale - Settore studi e ricerca delle coop. Nuova Brianza - Il Guado. Riproduzione vietata



MONTANO  
NO SUDDIVISE  
TE E LE SPESE  
E DAL COMUNE  
PER IL 1986

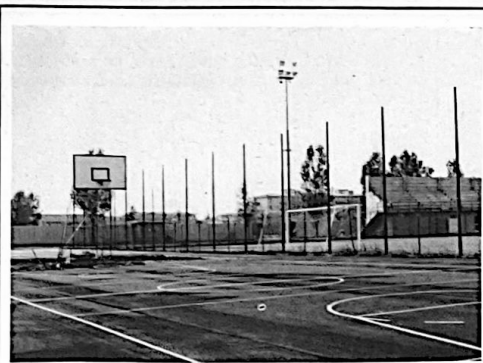


Foto di F. Raschi

I campi di pallavolo e tennis, e pallacanestro in allestimento

## Avanza il progetto del Centro sportivo polivalente

Buone notizie per gli sportivi paullesi. Assume sempre più concretezza il progetto di un centro sportivo polivalente.

L'assemblea consiliare, il 30 settembre, ha deciso di acquisire una vasta area di ben 17.000 metri quadrati. L'area, già parzialmente occupata e su cui sono stati realizzati due campi di calcio, di cui uno con tribune, e un campo di pallavolo e tennis e uno di pallacanestro, agguantata ai circa 8.000 metri quadrati già di proprietà comunale e con l'acquisizione di altro terreno, raggiungerà un'estensione ragguardevole, intorno ai 30.000 metriquadrati.

Il rigore e la tenacia che hanno permesso all'Amministrazione comunale di recuperare i crediti dovuti al Comune, anche in questo caso, hanno dato i loro frutti.

Infatti l'acquisizione è stata possibile con il versamento da parte dei proprietari dell'area degli oneri di urbanizzazione dovuti da tempo al Comune per le concessioni edilizie rilasciate.



Pallavolo - La squadra dei giovanissimi

Foto di F. Raschi

### PALLAVOLO

## Il "volley" piace ai giovani

Sta prendendo piede da alcuni anni, fra i giovani e giovanissimi, la pratica sportiva della pallavolo.

Tra le molteplici attività della Polisportiva Paullese, il "volley" è sicuramente un punto di forza emergente.

Sono infatti quattro le squadre impegnate in differenti campionati. Due femminili, inserite nella seconda e terza divisione e due maschili, una in terza divisione e l'altra, quella dei giovanissimi, nata lo scorso anno, che si iscriverà per la prima volta nella categoria Csi in questa stagione.

Questa pratica sportiva non è certo popolare quanto quella del calcio ma non per questo meno completa per preparazione atletica. L'impegno di dirigenti e organizzatori è di rendere sempre più conosciuto questo sport, facendo acquistare alla pallavolo la giusta importanza anche in seno alla Polisportiva. Un impegno non solo a parole: quest'anno la squadra dei giovanissimi sarà guidata da un esperto allenatore della Federazione Pallavolo.

### ARTI MARZIALI

## L'Aikido-Iaido-Yawarado

Nell'ambito delle attività sportive agonistiche e non che si svolgono nelle due palestre comunali di Paullo, viene praticata una disciplina alquanto interessante: l'Aikido-Iaido-Yawarado.

Interessante perché non si limita alla pratica di una attività fisico-motoria, ma l'insegnamento comprende lo sviluppo e l'approfondimento delle capacità psichiche dell'allievo.

L'Aikido-Iaido-Yawarado è un'arte marziale dalle antichissime origini cino-giapponesi-vietnamite, insegnate presso il Budokan di Saigon dai maestri: Phan-Loi, Thich-Iam-Giac, Yokoa Na Yoshin.

In Italia è stata introdotta dal maestro Rino Cirolli, allievo diretto dei tre e figlio adottivo del più alto in grado fra loro: Iokoa-

na Yoshin.

Quest'arte la si può definire una miniera di metodi di combattimento potenzialmente letali; infatti raggruppa i più antichi metodi di combattimento del Bujutsu.

Per consentire una migliore comprensione dell'essenza di tale disciplina, forniamo il significato dei termini che la denominano:

**Aikido:** la via dell'armonia e filosofia della coordinazione; le tecniche dell'Aikido, nella loro dimensione strategica, sono tutte basate sul concetto riflessivo dell'Aikido, cioè della totale coordinazione della reazione ad un'aggressione con la potenza dell'attacco dello stesso aggressore.

**Iaido:** l'arte della velocità istantanea, coordinata nello sf-

## LE ATTIVITÀ della Società ginnastica artistica paullese

La società, nata nel 1978, si pone come problema principale l'intervento educativo per migliorare le funzioni del corpo attraverso il movimento razionalizzato. A questo scopo la società ha proposto i seguenti corsi: ginnastica artistica femminile dai 4 anni in su, ginnastica correttiva, attività motoria per adulti, judo pedagogico, pre-agonistico e come difesa personale, body building.

La ginnastica artistica femminile si prefigge: 1° prevenire le insorgenze dei parafornismi; 2° di esaltare le qualità come il rispetto del prossimo, il coraggio, lo spirito di sacrificio, la socializzazione. Dare alle allieve quelle nozioni tecniche che permettono loro di superare le difficoltà che via via incontrano. Questa attività aiuta le giovani ad avere pieno controllo di sé e una migliore conoscenza del proprio corpo. Migliorerà le capacità coordinative (sono quelle che organizzano il movimento) e il cui sviluppo biologico si conclude verso i 12-13 anni e che i benefici riconducibili a questo aspetto si possono identificare in migliori capacità di equilibrio, del ritmo, di frequenza del movimento, di destrezza, di reazione. Benefici si hanno anche in quelle capacità come la forza, la resistenza, la velocità e l'escursione articolare. Miglioramenti sensibili si hanno a livello cardiocircolatorio e cardiorespiratorio, come hanno evidenziato il dr. Pic-



Premiazione al saggio di ginnastica artistica femminile

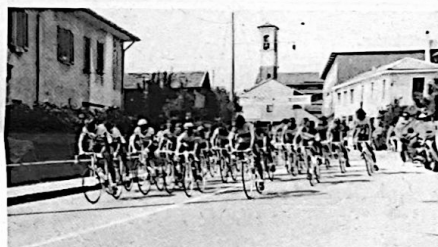
Foto di Paullesi

cinelli (medicina sportiva) e il cardiologo dr. Grieco nella conferenza dibattito tenutasi qui a Paullo il 6/5/86 organizzata dalla biblioteca comunale. Questo modo di concepire la vita rende le allieve meno predisposte ad eventuali tentazioni (fumo, droga, ecc.) che possono facilmente insinuarsi nel periodo evolutivo della loro vita. La ginnastica correttiva risponde alle esigenze tendenti a prevenire, controllare ed eliminare quei parafornismi (scoliosi, cifosi, dorso curvo, piede piatto, ecc.) che destano notevoli preoccupazioni.

Il lavoro effettuato fin qui, confortato da certificazioni mediche,

### CICLISMO

## La "gloriosa" Milano-Mantova riparte da Paullo



La partenza alla Milano-Mantova

Foto di F. Raschi

Gli assessori allo Sport, Turismo, Tempo Libero e Spettacolo delle province di Milano e Mantova nelle persone del dott. Ascani e del sig. Rossi hanno promosso la gara ciclistica Milano-Mantova. All'iniziativa hanno collaborato la Federazione ciclistica italiana, la società ciclistica Learco Guerra, la polisportiva di Gazoldo, gli amici del ciclismo Coop. Paullo e il Pedale Paullese.

La manifestazione ha trovato un sponsor eccezionale nel geom. Steno Marcegaglia, il quale ha messo a disposizione dell'organizzazione le strutture del suo stabilimento e il fattivo contributo di molti suoi collaboratori.

La Milano-Mantova, oltre che

rappresentare una classica del ciclismo valorizzando un tracciato storico, ha proposto la collaborazione tra le Amministrazioni provinciali di Milano e di Mantova, costruendo un gemellaggio fra i due territori le cui distanze, per un giorno, si sono annullate.

La manifestazione ha confermato inoltre, ancora una volta, che anche lo sport può trasformarsi in portavoce di un messaggio sociale come quello, in questo caso, della pace nel mondo. L'Amministrazione di Paullo vuole ringraziare gli enti che hanno voluto la nostra cittadina luogo di partenza della gara e porge un caloroso saluto a tutte le personalità che

hanno voluto presenziare alla manifestazione.

Un ringraziamento particolare va a tutta la cittadinanza per la cordiale accoglienza rivolta alla "carovana", al nostro glorioso corpo bandistico, alla società del Pedale Paullese, che tra le altre cose ha voluto dare un segno di riconoscimento a un valido concorrente della nostra zona, agli amici del ciclismo Coop. Paullo sempre solerti e precisi nell'organizzare gare ciclistiche, ai signori Mariani, Bezza e Cellera.

L'assessore allo Sport  
Ernesto Gilberti

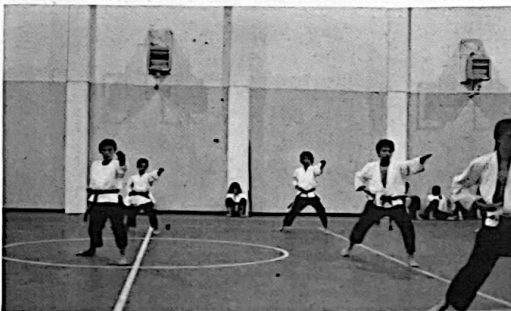
derare la katana, inferire sull'avversario e, come continuazione del movimento circolare, rinfoderare la stessa.

**Yawara:** l'arte di accordare sottilmente o di fondare la propria strategia del contrattacco con la strategia di un avversario, per sconfiggerlo.

Inoltre il principio di Wa (accordo) sembra aver costituito la base per lo sviluppo di altri due principi basilari: Ju (agilità, flessibilità, adattabilità), Aikido (armonia, fusione, identificazione, coordinazione).

Do: viene di solito tradotto come "via" (modo di vedere, di comprendere e di motivare il comportamento in senso filosofico o religioso) o come "dottrina" (principi insegnati ed accettati dai seguaci di una filosofia, di una setta religiosa, di una scuola). Do denota quindi più una fede che una tecnica, una visione più che l'esecuzione, la motivazione piuttosto che l'azione ed i suoi strumenti particolari.

Il maestro Cirolli ha sempre



Aikido - La manifestazione del 6 luglio 1985

insistito su questo: il miglioramento non deve essere solo funzionale ma intrinseco, ovvero non si deve produrre soltanto un atleta più efficiente ma sviluppare una personalità migliore nell'uomo.

Questa disciplina non ha limiti di età e non fa discriminazioni

di alcun genere. Necessita solamente di tanta passione.

Per eventuali informazioni rivolgersi all'istruttore Paolo Scavolini, presso la palestra comunale di via Manzoni, durante le ore di lezione: lunedì ore 19,30 - 21,30; giovedì ore 19,30 - 21,30.



RIPRENDE L'ATTIVITÀ DEL FOTOCUB **IMMAGINEPIÙ** DI PAULLO

## I nuovi corsi di fotografia 1986-1987

Terminata la "sospirata" pausa feriale il fotocub Immaginepiù riprende la sua attività amatoriale e come negli anni scorsi, con il patrocinio della Biblioteca comunale, prevede l'attivazione di un corso di introduzione alla fotografia.

L'obiettivo di questi incontri è quello di fornire ai parte-

cipanti le nozioni di base per poter realizzare, in seguito, le immagini desiderate. Saranno pertanto trattati, fra gli altri, i conseguenti argomenti:

- conoscere la propria macchina fotografica con i relativi accessori;

- come fotografare il paesaggio;

- come realizzare un ritratto; - che tecnica usare per scattare foto sportive, ecc..

E infine, come appendice, per coloro che saranno interessati, verrà trasmessa la tecnica per lo sviluppo e la stampa delle foto in bianco e nero.

I vari argomenti saranno trattati in forma accessibile anche ai principianti con proiezioni esemplificative di diapositive e con prove pratiche di ripresa.

Parallelamente al corso in questione è previsto l'avvio di altri tre corsi di perfezionamento rivolti a chi è già in possesso delle nozioni fondamentali della tecnica fotografica.

Ogni corso tratterà un argomento specifico:

- paesaggio

- ritratto

- scene di vita quotidiana (personaggi curiosi ripresi tra la folla oppure nel loro ambiente, venditori, bambini, persone anziane, pescatori, ecc.).

Per le iscrizioni e per ulteriori informazioni, rivolgersi al Fotoclub Immaginepiù, che si riunisce ogni giovedì sera dalle ore 21 alle 23 circa, presso la Biblioteca comunale, in piazza della Libertà, 5 (tel. 90630032).

## Iniziative concrete contro l'inquinamento

Ambiente, ecologia. Se ne parla tanto. Inquinamento dell'aria, dell'acqua. I rifiuti. Non passa giorno che nelle pagine di quotidiani e riviste o alla televisione non venga sollevato questo problema che indistintamente ci riguarda tutti: inquinanti e inquinatori.

Seppure in qualche modo abituati all'impotenza di fronte a questo fenomeno devastante per la natura e per la nostra vita, a volte sentiamo l'esigenza e la necessità di fare qualcosa. Ma cosa? Come può un semplice cittadino intervenire concretamente e andare oltre l'atto di condanna e di denuncia?

Alcuni ragazzi di Paolo

hanno dimostrato che si può, e ne hanno dato l'esempio.

Il luglio scorso i ragazzi della Federazione Giovanile Comunista di Paolo "armati" di gommone a motore, giubbotto di salvataggio e guai- no, pensate un po', con il sindaco Massimo Gatti in testa, hanno ripulito dai rifiuti un tratto del canale Muzza vicino alla cascata del "lavadone", non senza qualche rischio per il forte gioco di correnti.

Decine e decine di sacchi sono stati così riempiti dai rifiuti prevalentemente costituiti da materiale plastico.

"Alcune male lingue dicono che il nostro è stato un gesto puramente propagandistico"

— afferma rammaricato il segretario della Fgci locale, Ivano Pianta — "Ma invece di condannare perché non impegnarsi tutti, e affrontare concretamente, nel limite del possibile, il problema dell'inquinamento? Per alcuni è forse più facile parlare che agire".

"Naturalmente" — ha aggiunto Pianta — "ci rendiamo conto che l'iniziativa non può

assumere alcun significato se considerata a sé stante e non legata ad altre azioni che devono essere incisive e numerose per la lotta contro l'inquinamento. Importante è poi da considerare l'aspetto di sensibilizzazione dell'opinione pubblica, dei cittadini del nostro paese, che devono avere queste iniziative.

Tutti, giovani e non più giovani, devono impegnarsi in prima persona per cercare di risolvere i problemi sempre più pressanti dell'ambiente e non limitarsi a delegare ad altri o a condannare solamente. Di questo dobbiamo convincerci. Spesso le azioni, i fatti concreti, valgono più di molte parole".



Foto di F. Raschi

### NUOVI LIBRI IN BIBLIOTECA

## Elenco dei libri acquistati in settembre

#### Narrativa

Gordimer, N. - *Un ospite d'onore*  
Calvino, I. - *Sotto il sole giaguaro*  
Lurie, A. - *Cuori in trasferta*  
Smith, M. C. - *Los Alamos*  
Ongaro, A. - *La partita*  
Simenon, G. - *L'uomo che guardava passare i treni*  
Hale, J. - *La soffitta*

#### Saggistica

Marchi, C. - *Siamo tutti latinisti*  
Giusti, E. - *L'arte di separarsi*  
A.A.VV. - *Chernobyl: la fine del sogno nucleare*  
Severino, E. - *La filosofia contemporanea*  
Colombo, F. - *Cosa farò da grande*  
Dyer, W. D. - *Cosa volete davvero per i vostri figli*  
Geymonat, L. e Giorello, G. - *Le ragioni della scienza*

#### Sport, Salute e Medicina

Mezzetti, M.D. e Pistoletti, A. - *La terza età in palestra*  
Veronesi, U. - *Un male curabile*

#### Scienze naturali

Bianchini, F. e Carrara Pantano, A. - *Il tuttoverde*  
Titchmarsh, A. - *Tecniche di giardinaggio*

#### Libri per ragazzi

Asimov, J. e Asimov, I. - *I segreti di Norby*  
Arzen'ev, V.K. - *Dersu Uzala*  
Abbadò, C. - *La casa dei suoni*  
Ventura, P. e Ceserani, G. P. - *I Maya*

#### Libri game

Dever, J. e Chalk, G. - *Traversata infernale*  
Dever, J. e Chalk, G. - *Negli abissi Kältenland*  
Dever, J. e Chalk, G. - *L'altare del sacrificio*

#### Donazioni... "diverse" dai Testimoni di Geova:

- È la Bibbia realmente la parola di Dio?  
- Potete vivere per sempre su una terra paradisiaca  
- Come ha avuto origine la vita?  
- Per evoluzione o per creazione?

# DI PIÙ PER TE

## DALLA PROVINCIALE LOMBARDA IN COLLABORAZIONE CON LE GENERALI.

Un conto corrente ricco di vantaggi con le condizioni assicurative più convenienti.

#### Conto di liquidità per la famiglia

Un conto corrente che prevede tanti vantaggi e, tra l'altro, gratuitamente e per l'intero nucleo familiare, la Polizza interventi chirurgici di alta specializzazione.

#### La convenienza in più

Con una modestissima spesa, poi, possono essere assicurati tutti gli altri interventi chirurgici

e le degenze ospedaliere che non comportino l'intervento.

#### Formulavita

Inoltre, c'è una esclusiva "formulavita", realizzabile con un Piano previdenziale studiato apposta per i propri clienti della Banca Provinciale Lombarda.

Rivolgiti agli sportelli della Banca Provinciale Lombarda, ce ne sono ben 138 in Lombardia.

Banca Provinciale Lombarda

GENERALI Assicurazioni Generali S.p.A.

# Il cielo in autunno

La rubrica che inizia con il presente numero di *Comune Aperto* ha lo scopo di aiutare a "scoprire" il cielo e le stelle. Queste sono corpi celesti o astri del tutto simili al sole; ma del sole - posto a 150 milioni di chilometri dalla Terra - enormemente più lontane. La loro distanza è tale, infatti, che deve essere espressa non in chilometri, bensì in *anni luce*; cioè espressa dal tempo impiegato dalla loro luce, viaggiante alla velocità limite di 300 mila chilometri al secondo, per giungere fino a noi. Così, ad esempio, *Deneb*, la stella più lucente del *Cigno*, dista 1600 anni luce; altre posseggono distanze maggiori o minori. La stella a noi più vicina (si fa per dire...), almeno per le nostre latitudini, è la

tazione della terra attorno al proprio asse. In ogni caso sono entrambe, diurna e annua, *rotazioni apparenti* in quanto a muoversi nella realtà è la Terra e non la sfera celeste. Dopo queste premesse un poco astruse, cercheremo di entrare in confidenza con la sfera celeste, familiarizzando con quei raggruppamenti di stelle chiamati *costellazioni*, che nel cielo paiono disegnare le figure più strane, nelle quali gli Antichi vollero riconoscere eroi, personaggi mitologici, animali o cose. Perciò esse portano nomi, a dir poco, curiosi, come *Ercole*, *Perseo*, *Orione*, *Toro*, *Bilancia*, ecc... Ma va detto subito che tali figure sono del tutto casuali. Infatti quasi sempre le stelle che compongono una

cui *Cassiopea* e il *Grande Carro dell'Orsa Maggiore* sono le principali, infatti, sono visibili per tutto l'anno. Noi non le vediamo né sorgere né tramontare, ma solo "emergere" dal buio dopo il calar del sole, perché esse ruotano (in senso anti orario) attorno alla Stella Polare - che sta fra loro, al centro, immobile - mantenendosi, costantemente sopra l'orizzonte (Fig. 1). Nel corso della notte e nel corso dell'anno queste costellazioni, pertanto, non vengono sostituite da altre nel cielo del nord, ma mutano soltanto la loro posizione sulla volta celeste. Cioè, quando (Fig. 1) il Grande Carro si presenta alto sull'orizzonte, Cassiopea, dalla parte opposta rispetto alla Polare, appare bassa e viceversa.

Il *Grande Carro*, che rappresenta la parte più appariscente della costellazione dell'*Orsa Maggiore*, è formato da sette stelle (Fig. 2), di cui quattro (*Dubhe*, *Merak*, *Phecda* e *Megrez*, elencate in senso orario in ordine decrescente di luminosità) costituiscono un trapezio irregolare (il *Carro* propriamente detto) e tre (*Alioth*, *Mizar*, *Alkaid*) una linea spezzata, staccantesi da uno degli spigoli del lato maggiore del predetto trapezio, chiamata *Timone*. È di certo la costellazione più importante dell'emisfero boreale, poiché, da vera "chiave del cielo", consente di rintracciare tutte le altre costellazioni e, ciò che più conta, di localizzare la Stella Polare, la quale, come si sa, indica il Polo Nord Celeste. Infatti, prolungando (Fig. 1 e 2) la linea fittizia che da *Merak* porta a *Dubhe* (in altre parole, prolungando nella direzione del lato maggiore la linea che unisce le due stelle posteriori del *Carro*) si incontra senza difficoltà la Polare, unica stella "ferma" del firmamento. Essa appartiene ad una piccola costellazione, l'*Orsa Minore*, la cui parte più vistosa è rappresentata da sette stelle formanti insieme una figura che, ricordando molto per la forma il *Grande Carro*, viene chiamata *Piccolo Carro dell'Orsa Minore*. Il *Piccolo Carro*, il quale rispetto al *Grande Carro* appare capovolto, è sovente individuabile a fatica; ma la Polare, allungata all'apice del minuscolo *Timone*, sia per la sua luminosità, sia perché giace in una zona piuttosto buia per mancanza di altre stelle, risulta sempre ben evidente.

Noi, per semplificare le cose al massimo, suddividiamo la volta celeste in due parti uguali, mediante una linea immaginaria passante sopra il nostro capo: il *cielo del sud* e il *cielo del nord*. Il *cielo del nord* è quella porzione avente come orizzonte (per i paullesi, s'intende!) la catena delle Alpi. Lo scorgiamo volgendo la fronte a queste montagne. Bello per le sue stupende costellazioni, reso insigne dalla Stella Polare, esso è tuttavia alquanto "monotono" perché non muta mai. Le sue costellazioni (fra

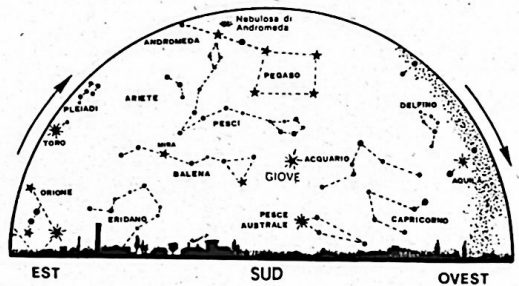


FIG. 3 - Il cielo del sud in autunno alle ore 21 circa.

Nei mesi autunnali (ottobre e novembre), nelle prime ore della notte (cioè intorno alle 21), Cassiopea appare alta e foggiate a M, mentre il Grande Carro è basso e lambisce con la punta del timone l'orizzonte nord (Fig. 1).

Il *cielo del sud* è opposto al precedente. È la porzione che scorgiamo dando di spalle alla Stella Polare, ossia volgendo la fronte verso il punto occupato dal Sole a mezzogiorno. Esso, contrariamente a quello del nord, è un cielo sempre mutevole col variare dell'ora (in rapporto alla rotazione diurna) e della stagione (a causa della rotazione annua). Davanti a noi, come su di uno schermo gigantesco, scorrono da sinistra a destra stelle e costellazioni succedendosi e sostituendosi. Infatti noi vediamo le stelle sorgere alla nostra sinistra, vale a dire in direzione di Zelo (Est); raggiungere di fronte a noi (Sud) il punto più alto sull'orizzonte (culminazione) dopo un certo numero di ore; e, dopo altrettante ore, tramontare alla nostra destra, cioè in direzione di Milano (Ovest).

Le stelle più alte rimangono sopra l'orizzonte per un tempo maggiore. Però a causa dell'*anticipo* a cui sono soggette tutte le stelle, del quale si disse in precedenza, ogni sera la levata avviene circa 4 minuti prima. Cioè, le stelle che ora stanno culminando dinanzi a noi, fra un mese saranno passate da due ore, fra tre mesi saranno al tramonto e fra un anno - avendo accumulato giorno su giorno, il massimo anticipo, che è di 24 ore - riappariranno esattamente nella stessa posizione che occupano ora. Il cielo del sud, dunque, muta ad ogni ora, ad ogni giorno, mese e stagione ed è per questo me-

no "stucchevole" del cielo del nord; ma lo fa in modo ciclico. Il cielo autunnale, purtroppo, non è "ricco" come quello invernale o quello estivo. Due soltanto sono le costellazioni "bene in vista": *Pegaso* e *Andromeda* (Fig. 3). *Pegaso* è costituito da quattro brillanti stelle che delimitano un grande quadrilatero, molto evidente, che culmina attorno alle 21. *Andromeda* è essenzialmente formata da quattro stelle luminose che disegnano una linea un poco arcuata (con la concavità rivolta verso Cassiopea), partente dallo spigolo superiore sinistro di *Pegaso*. Culmina poco dopo *Pegaso*, cioè intorno alle 22. In prossimità della stella centrale di *Andromeda* si trova la *Galassia M 31*, detta anche *Nebulosa di Andromeda*, un ammasso di cento miliardi di stelle, lontano 2 milioni di anni luce, che ad occhio nudo appare come una debole macchiolina bianca dai contorni sfumati. Fra *Pegaso* e l'orizzonte, da Est verso Ovest, si trovano le costellazioni zodiacali dell'*Ariete*, dei *Pesci* e dell'*Acquario*, non troppo facilmente identificabili perché tutte costituite da stelle deboli. Fra i *Pesci* e l'orizzonte è posta la costellazione della *Balena*, anch'essa difficilmente rintracciabile ma molto nota, in quanto contiene una celebre - perché scoperta per prima - stella variabile (stella la cui luminosità oscilla nel corso di ore di giorni e anche di mesi, da un minimo ad un massimo e viceversa) di nome *Mira*, che significa "meravigliosa". È tale questa stella è veramente. Infatti per 5 mesi, quando, al massimo di luminosità, risplende quasi come la Polare, essa è ben visibile; successivamente, per un uguale periodo di tempo, facendosi la sua luce molto debole, diventa ad occhio nudo invisibile. Nell'*Acquario*, quasi a compensarci della "povertà" del cielo del sud in autunno, spicca uno degli astri più lucenti della volta celeste: *Giove*, il maggiore dei pianeti del sistema solare, che dista dalla Terra poco più di 600 milioni di chilometri. *Giove* impiega circa 12 anni per compiere la sua rivoluzione attorno al Sole. Per tale ragione ogni anno va ad occupare una delle 12 Costellazioni dello Zodiaco (le costellazioni che il sole sembra attraversare nel corso dell'anno). Per cui, se quest'anno è visto nell'*Acquario*, nel 1987 occuperà i *Pesci*, l'*Ariete* nel 1988, i *Gemelli* nel 1989 e così via.

G. Perotti

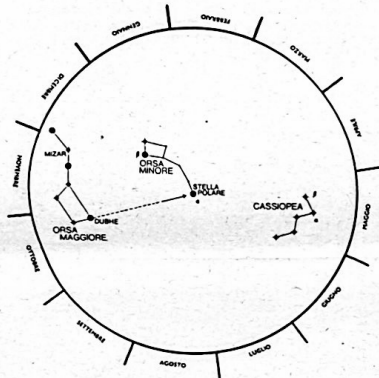


FIG. 1 - Il cielo del nord. Per conoscere la posizione in cielo, alle ore 21, delle principali costellazioni (Cassiopea e le Orse), ruotare la pagina in modo da leggere in basso il nome del mese preso in esame. Tenendo presente che ogni tacca vale 2 ore, per tempi antecedenti le 21 o successivi ruotare rispettivamente in senso orario e antiorario.

splendida *Sirio* del *Cane Maggiore*, che si trova a quasi 9 anni luce. Si pensi, per un raffronto, che il sole è a 8 minuti dal centro del sistema solare.

E ora guardiamoci in alto... Il cielo che ci sovrasta sembra una smisurata cupola sulla quale splendono, incastonate, le stelle. È la volta o sfera celeste, in lentissimo ma continuo movimento attorno alla Terra. Essa ruota infatti da Est verso Ovest intorno a due punti fissi detti *Poli Celesti*, *Nord* e *Sud*. Di questi, il Polo Nord Celeste è reso visibile da una stella che vi si trova accidentalmente giustapposta e che, per questo, viene detta *Stella Polare*. Essa è visibile ogni notte per tutta la notte. La sua altezza sull'orizzonte varia con la latitudine: a Paulo è di circa 45°. La sfera celeste compie attorno alla Terra un giro completo veloce in una giornata (*rotazione diurna*) - di cui naturalmente possiamo seguire solo la metà che si svolge dopo il tramonto del sole - ed un giro completo lento in un anno, che prende il nome di *rotazione annua*. Quest'ultima è la diretta conseguenza della rivoluzione che la Terra compie, giusto in un anno, attorno al sole correndo alla velocità di 30 chilometri al secondo, in forza della quale ogni giorno, ogni stella del cielo raggiunge la posizione della sera antecedente con un anticipo di circa 4 minuti. La rotazione diurna è invece l'ovvia conseguenza della ro-

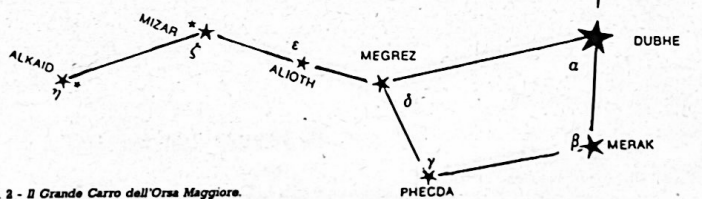


FIG. 2 - Il Grande Carro dell'Orsa Maggiore.